

HÆGER



Hair clipper
Aparador de cabelo
Cortapelos
Tondeuse à cheveux



Styler

HC-010.008A 10W

CE RoHS

User instructions
Instruções de uso
Instrucciones de uso
Mode d'emploi



Dear customer

Thank you for having chosen a HÆGER product.

The HÆGER products have been produced to think about the welfare of the consumer privileging the most raised standards of quality, functionality and assign. We are sure you will be happy with this appliance.

Before using the appliance for the first time please read carefully and thoroughly through these operating instructions and the safety advice, completely familiarising yourself with the appliance. Retain these instructions for future reference and pass them on to whoever might acquire the appliance at a future date.

General Safety Instructions

- Read these instructions carefully before using the hair clipper.
- Make sure that the mains supply coincides with the voltage shown on the appliance specifications plate.
- Switch off the appliance when not in use, even if only for a moment.
- Periodically check the condition of the cord. If the cord is damaged, take the appliance to an Authorised Service Shop.
- Do not use it if the comb accessory is damaged or broken or if any blade teeth are missing.
- For proper performance, the blades should be clean, with no traces of hair. For this purpose, clean them before and after each use with the brush supplied.
- Do not use the appliance near a bath or a washbasin with water in, or any other receptacle containing water.
- Protect the appliance from moisture and splashing water and do not operate it with wet hands.
- If the appliance is used in a bathroom, the presence of water represents a danger even if the appliance is switched off. Therefore, always remove the plug from the wall socket after use.

- Before the appliance is used, the main body as well as any attachment fitted should be checked thoroughly for any defects. Should the appliance, for instance, have been dropped onto a hard surface, it must no longer be used: even invisible damage may have adverse effects on the operational safety of the appliance.
 - Always switch off and remove the plug from the wall socket after use, as well as - in cases of malfunction, and - during cleaning.
 - When removing the plug from the wall socket, never pull on the power cord; always grip the plug itself.
 - **Caution:** the trimming blade is extremely sharp; to prevent injuries, ensure that always during use the blade does not touch the skin.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
 - Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
 - Children shall not play with the appliance.
 - To ensure your children 's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.

WARNING!

Caution! Do not allow small children to play with the foil as there is a danger of suffocation!

- To protect children or frail individuals from the hazards of electrical equipment, please ensure that this device is only used under supervision. This device is not a toy. Do not allow small children to play with it.
- No responsibility is accepted if damage results from improper use, or if these instructions are not complied with.

Main Components

- | | |
|------------------------------------|-------------------------|
| 1. Blade shield | 7. Comb accessory 12 mm |
| 2. Comb accessory adjustment lever | 8. Lubricating oil |
| 3. ON/OFF switch | 9. Cleaning brush |
| 4. Comb accessory 3 mm | 10. Barber comb |
| 5. Comb accessory 6 mm | 11. Scissor |
| 6. Comb accessory 9 mm | |

Short-time operation

The appliance is designed to be operated for a short period, i.e. the hair trimmer can be operated without interruption for a maximum of 10 minutes. Operation can be resumed after the appliance has cooled down for approximately 20 minutes.

Adjusting the cutting length

- The side adjusting lever (2) allows smooth adjustment of the cutting length from approx. 1 to 1.6 mm, even during operation.
- The push-on combs provided extend the range of the cutting length and are fitted onto the trimming comb. After use, remove the attachment at the back and lift it off.

Recommendations

- We recommend that the hair should be DRY when cutting with the clipper for better control over the amount of hair cut.
- Use SHORT STROKES. Do not complete a whole side with one stroke.
- Remember to comb the hair frequently as you are cutting it.
- To cut the HAIR EVENLY, allow the clipper ADVANCE SMOOTHLY through the hair. Do not attempt to force it.
- It is better to cut a little than too much. Begin with the maximum cutting length position (12 mm).
- We recommend that you make a note of the cutting level selected each time, so that you can repeat the same hairstyle on other occasions if you wish.

Use

Before starting to cut

1. Check that the clipper is clean and that there are no traces of hair between the blades, as this could prevent it from working properly.
2. Sit the person whose hair you are going to cut so that their head is level with your eyes.
3. Untangle the hair and comb it in its natural direction.

To start cutting

1. Remove the blade shield and attach the comb accessory you want to use. The first time you use the hair clipper we recommend you start with the largest comb accessory (12mm), then if you want a shorter cut, choose a smaller comb accessory (9, 6 or 3mm).
 - The first time you use each comb accessory, cut a small amount of hair until you get used to the length achieved using each guide comb.
 - The comb accessory adjustment lever will allow you to adjust the length of the cut without needing to change the comb accessory. When it is in the highest position you will get the shortest cut, and when you gradually move the lever down the cut will get longer.
2. Place the ON/OFF switch in the ON position.

Notes:

- *When cutting longer hair, use a push-on comb or cut hair above a normal comb. Always start with the largest push-on comb, as this will help you to get a feel for cutting the hair to the desired length.*
- *For shorter hair-cuts, follow-up with a smaller push-on comb or without any comb attachment.*
- *Cut from bottom to top with the trimming comb lying against the head; lead the appliance upwards through the hair, moving it gradually away from the head at the same time.*
- *For a shaped cut, reverse the appliance and shorten the hair from top to bottom without a push-on comb.*

For short hair

Back of the neck

1. Start from the middle of the back of the neck holding the clipper against the head with the TEETH UPWARDS. Keep the clipper resting against the head and cut a little bit at a time.
2. When cutting, gradually raise the head of the clipper towards you. Continue cutting on the back of the head from the base of the neck up to above the ears.

Sides

We recommend you use one of the smallest comb accessories (3 or 6mm).

1. Trim the sideburns and the area around the ears in an upward direction.

Top

We recommend you use one of the largest comb accessories (9 or 12mm).

1. Begin cutting from the FRONT of the head and gradually move towards the BACK.
2. Remember that it is better to leave the hair a bit longer in the first haircuts until you get used to the length of each position.

With Scissors

1. Lift the lock of hair to be cut using the comb or your fingers and cut above them. Always start from the front backwards, gradually cutting the hair shorter. Comb it frequently to detect any irregularities of length and to remove hair you have already cut.

Finishing Touch

1. To achieve a straight line at the sideburns and around the ears, remove the comb accessory, hold the clipper at a right angle to the head, upside down with the blades touching the skin, and move it downwards.
2. We remind you that using the hair clipper without the comb accessory will crop the hair.

Care and Cleaning

- It is essential to switch off the unit and remove the plug from the wall socket before cleaning and oiling.
- To avoid the risk of electric shock, the appliance must not be immersed in liquid or even allowed to come into contact with liquid.
- Do not use abrasives or harsh cleaning solutions.

- If necessary, the housing may be wiped with a dry, lint-free cloth.

Trimming comb and trimming blade

- After each use, use the cleaning brush to remove the hair between the trimming comb and the trimming blade.
- The trimming comb and trimming blade can be removed for occasional thorough cleaning by loosening the fixing screws.
- During re-assembly, the trimming comb must be precisely aligned with the trimming blade. Take extreme care that the trimming blade does not protrude over the trimming comb. With the adjustment lever set to its minimum cutting length, the distance between the tips of the trimming blade and the trimming comb should be at least 1 mm.
- After cleaning, and after the appliance has been used for approx. 10 minutes, put a few drops of lubricating oil between the trimming comb and the trimming blade and then switch the appliance briefly on to ensure that the oil is well and evenly distributed. Regular oiling will guarantee good cutting performance over a long period and thus a long service life.
- When the appliance is not in use, put the blade shield over the trimming comb.

Technical Data

Model:	HC-010.008A
Power supply	230V~, 50Hz
Protection Class	II
Rated power	10W
Rated Operating time:	10 min
For home use only	

Declaration of Conformity

This product has been tested and produced according to all relevant current CE guidelines, such as:



- electromagnetic compatibility Directive 2014/30/EU,
- Low voltage Directive (LVD) Directive 2014/35/EU,
- RoHS with its amendments Directive 2011/65/EU,

and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.

The CE mark attests this product with all relevant directives.

Disposal – Environment policy

Packing



The packaging material is entirely recyclable and marked with the recycling symbol. Follow local regulations for scrapping. Keep the packaging materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of reach of children, as they are potentially dangerous.

Disposal

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.



This symbol on the product, or on the documents accompanying the product, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Guarantee

This unit is covered by a 24 months (*) warranty, from the purchase date, and covers the repair free of charges of the damaged due to the manufacturer fault or defected components. The distributor reserves the right to change the unit for an equivalent model.

The warranty does not cover any damaged caused by incorrect use, lightning, incorrect installation, external factors or any intentional damaged. The warranty does not cover damage thus attributable to falls, blows, spill, exposure to extreme environmental conditions or deterioration caused by normal use of plastic parts or keyboards, as well as using batteries other than those specified in this manual.

For the repairing, during the warranty period, the unit shall be sent to the distributor or reseller, or to the address indicated by them, and must be jointed the warranty certificated and the respective original invoice or selling ticket, where the buying date is expressed indicated.

The consumer is protected by the guarantee provided by Directive 1999/44/CE of European Parliament and Council of 25 May.

(*) Only for European Union countries.

Estimado Cliente

Obrigado por ter escolhido um produto HÆGER.

Os produtos HÆGER foram concebidos a pensar no bem-estar do consumidor, privilegiando os mais elevados padrões de qualidade, funcionalidade e designe. Estamos certos da sua satisfação pela aquisição deste produto.

Antes da primeira utilização, leia cuidadosa e totalmente estas instruções de utilização e de segurança e familiarize-se com as funções do aparelho. Guarde estas instruções e, se necessário, entregue-as a terceiros.

Instruções gerais de segurança

- Leia cuidadosamente estas instruções antes de utilizar o aparelho.
- Certifique-se de que a voltagem da sua casa coincide com a indicada na placa de características.
- Desligue o aparelho quando não estiver a utilizá-lo, mesmo que seja só por instantes.
- Verifique de vez em quando o estado do cabo. Se este estiver deteriorado, leve o aparelho a um serviço de Assistência Técnica Autorizada.
- Não utilize o aparelho com o acessório de pente, estragado ou partido ou se faltarem dentes nas lâminas.
- Para um funcionamento correcto, as lâminas devem estar limpas e sem restos de cabelo. Para isso, limpe-as antes e depois de cada utilização com a ajuda da escova incluída.
- Não utilize o aparelho perto de uma banheira ou lavatório com água, ou qualquer outro recipiente contendo água.
- Proteja o aparelho da humidade e dos salpicos da água e não o opera com as mãos molhadas.
- Se o aparelho for usado em banheiro, a presença de água representa um perigo, mesmo que o aparelho esteja desligado. Por isso, retire sempre a ficha da tomada de parede após o uso.

- Antes de usar o aparelho, o corpo principal, bem como todo o acessório montado deve ser verificado cuidadosamente para quaisquer defeitos. Caso o aparelho, por exemplo, tenha caído sobre uma superfície dura deve deixar de ser utilizado: até mesmo danos invisíveis podem ter efeitos adversos sobre a segurança operacional do aparelho.
- Desligue sempre e retire a ficha da tomada após o uso, bem como em casos de avaria, e durante a limpeza.
- Para retirar a ficha da tomada, nunca puxe o cabo de alimentação, mas sim a própria ficha.
- **Cuidado:** a lâmina de corte é extremamente afiada, para evitar lesões, assegure que em todos os momentos e durante o uso a lâmina não toca a pele.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 ou mais anos de idade e por pessoas com deficiência física reduzida, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento, se eles tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e se entenderem os riscos envolvidos.
- As operações de limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças, exceto se estas tiverem 8 ou mais anos de idade e o façam sob supervisão.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças com menos de 8 anos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Para a segurança dos seus filhos, não deixe partes da embalagem (sacos plásticos, papelão, esferovite, etc.) ao alcance dos mesmos.

AVISO!

Cuidado: Não deixe as crianças pequenas brincarem com as folhas de alumínio e com sacos de plástico. Perigo de asfixia!

- Para proteger crianças ou pessoas débeis contra os perigos de aparelhos elétricos, preste atenção a que este aparelho só seja

utilizado sob vigilância. Este aparelho não é um brinquedo. Não deixe crianças brincar com ele.

- Nenhuma responsabilidade é aceite se os danos resultarem de uso inadequado, ou se essas instruções não forem cumpridas.

Componentes principais

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Protector da lâmina | 7. Acessório pente 12 mm |
| 2. Alavanca para ajustar o acessório do pente | 8. Óleo lubrificante |
| 3. Interruptor Ligar/Desligar | 9. Escova de limpeza |
| 4. Acessório pente 3 mm | 10. Pente |
| 5. Acessório pente 6 mm | 11. Tesoura |
| 6. Acessório pente 9 mm | |

Funcionamento de curta duração

O aparelho foi concebido para ser operado por um curto período, ou seja, o aparador pode operar sem interrupção por um tempo máximo de 10 minutos. A operação pode ser retomada após o aparelho ter arrefecido por aproximadamente 20 minutos.

Ajuste do comprimento de corte

- A alavanca lateral de ajuste permite um ajuste suave do comprimento de corte desde aproximadamente 1 a 1,6mm, mesmo durante o funcionamento.
- Os pentes acessórios para acoplar estendem o alcance de corte e se acoplam ao pente para cortar. Após o uso, desmonte o acessório por detrás e retire-o do aparelho.

Recomendações

- É aconselhável que o cabelo esteja SECO quando fizer o corte com a máquina, para controlar melhor a quantidade de cabelo cortado.
- Faça PASSAGENS CURTAS. Não termine um dos lados de uma só vez.
- Lembre-se de que deve pentear o cabelo frequentemente à medida que o for cortando.
- Para cortar o CABELO de modo UNIFORME, deixe que a máquina AVANCE SUAVEMENTE pelo cabelo. Não force o aparelho.
- É preferível cortar pouco a muito. Comece com a posição de máximo comprimento de corte (12mm).

- Aconselhamos a que anote a posição do nível de corte seleccionado de cada vez, para que possa repetir o penteado nas próximas ocasiões, se o desejar.

Utilização

Antes de começar a cortar

1. Certifique-se de que o aparelho está limpo e de que não tem restos de cabelos entre as lâminas, uma vez que poderia impedir o bom funcionamento do mesmo.
2. Sente a pessoa a quem vai cortar o cabelo de maneira a que a cabeça dela esteja à altura dos seus olhos.
3. Desembarace o cabelo e penteie-o na sua direcção natural.

Para começar a cortar

1. Retire a peça de protecção das lâminas e ajuste o acessório do pente que deseja utilizar. A primeira vez que utilizar a máquina, recomendamos que comece com o acessório de pente maior (12mm) e no caso de querer um corte mais curto, escolha um acessório pente mais pequeno (9, 6 ou 3mm).
 - Na primeira vez que utilizar cada acessório de pente, corte uma pequena quantidade de cabelo até se acostumar ao comprimento de corte que oferece.
 - A alavanca de ajuste do acessório de pente permite-lhe ajustar o comprimento de corte sem necessidade de trocar o acessório de pente, quando está na posição mais alta permite obter o menor comprimento de corte. Ao mover a alavanca gradualmente para baixo aumentará o comprimento de corte.
2. Ligue o interruptor de colocação em funcionamento na posição de ligado.

Notas:

- *Para fazer cortes em cabelos compridos, utilize um pente acessório ou o pente normal. Comece sempre com o pente acessório mais longo para poder avaliar se está a fazer o corte pretendido.*
- *Para um corte mais pequeno utilize o pente acessório para corte curto ou use o aparelho sem qualquer acessório.*
- *Corte de baixo para cima com o pente apoiado contra a cabeça. Guie o aparelho para cima através do cabelo movendo-o gradualmente afastado da cabeça.*
- *Para um corte em forma, reverte o aparelho e corte o cabelo de cima para baixo sem qualquer pente acessório.*

Para cabelo curto

Nuca

1. Comece pelo centro da nuca colocando a máquina contra a cabeça com os DENTES PARA CIMA. Mantenha a máquina apoiada contra a cabeça e corte um pouco cada vez.
2. Ao cortar, eleve pouco a pouco a cabeça da máquina para si. Continue a cortar atrás na base da nuca até chegar à parte de cima das orelhas.

Laterais

Recomendamos que utilize os acessórios de pente mais pequenos (3 ou 6mm).

1. Corte as patilhas e a zona próxima das orelhas de baixo para cima.

Parte superior

Aconselhamos que utilize algum dos acessórios de pente maiores (9 ou 12mm).

1. Comece o corte a partir da PARTE FRONTAL da cabeça e avance PARA A PARTE POSTERIOR.
2. Lembre-se que é melhor deixar o cabelo um pouco mais comprido nos primeiros cortes até se habituar ao comprimento de cada posição.

Com tesoura

1. Levante a mecha de cabelo a cortar com a ajuda de um pente ou dos dedos e corte-o acima destes. Comece sempre da parte frontal para a parte posterior cortando o cabelo gradualmente mais curto. Penteie com frequência para detectar possíveis diferenças de comprimento e para retirar o cabelo já cortado.

Toque final

1. Para conseguir uma linha recta nas patilhas e ao redor das orelhas, retire o acessório de pente, apoie a máquina em ângulo recto em relação à cabeça, na posição invertida com as folhas em contacto com a pele, e mova-a para baixo.
2. Recordamos que, ao utilizar a máquina de cortar cabelo sem o acessório de pente, corta o cabelo no sentido contrário.

Cuidados e Limpeza

- É essencial desligar o aparelho e retirar a ficha da tomada antes de efectuar a limpeza e lubrificação.
- Para evitar o risco de choque eléctrico, não limpe o aparelho com líquido nem mergulhe em qualquer líquido.

- Não use produtos abrasivos ou soluções de limpeza ásperos.
- Se necessário, o exterior pode ser limpo com um pano seco e sem pelos.

Pente e lâmina de corte

- Após cada uso, use a escova de limpeza para remover o cabelo entre o pente e lâmina de corte.
- A lâmina de corte e o pente podem ser desmontados de vez em quando para uma limpeza a fundo, soltando os parafusos de fixação.
- Durante a montagem, o pente deve ser alinhado exactamente com a lâmina de corte. Tome muito cuidado para que a lâmina de corte não sobressaia mais que o pente de corte. Com a alavanca de ajuste definido para o seu comprimento de corte mínima, a distância entre as pontas da lâmina de corte e o pente de corte deve ser de pelo menos 1mm.
- Após a limpeza, e também após o aparelho ter sido utilizado por aprox. 10 minutos, coloque algumas gotas de óleo lubrificante entre o pente e a lâmina de corte e, em seguida, ligue o aparelho brevemente para garantir que o lubrificante esteja bem e uniformemente distribuído. A lubrificação regular irá garantir um bom desempenho e deste modo um tempo de vida útil mais prolongado.
- Quando o aparelho não estiver em uso, coloque o protector da lâmina sobre o pente de corte.

Dados Técnicos

Modelo:	HC-010.008A
Alimentação	230V~, 50Hz
Classe de proteção	II
Potência nominal	10W
Tempo normal de operação:	10 min
Para uso somente doméstico	

Declaração de Conformidade

Este aparelho foi testado e produzido de acordo com todas as atuais diretivas relevantes da UE, tais como:



- Diretiva de Compatibilidade eletromagnética 2014/30/EU,
- Diretiva de Baixa tensão LVD 2014/35/EU,
- Diretiva RoHS e respetivas emendas 2011/65/CE

e foi fabricado de acordo com as mais recentes normas de segurança.

A marcação CE atesta este produto com todas as diretivas relevantes.

Eliminação – Política ambiental

Embalagem



A embalagem é constituída por material inteiramente reciclável e está marcada com o símbolo de reciclagem. Para a eliminação, respeite as normas locais. Os materiais de embalagem (sacos de plástico, pedaços de poliestireno, etc.) devem ser mantidos fora do alcance das crianças dado que constituem potenciais fontes de perigo.

Eliminação

Este aparelho está classificado de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/EU sobre Resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (REEE).

Ao garantir a eliminação adequada deste produto, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, que poderiam derivar de um manuseamento de desperdícios inadequado deste produto.



Este símbolo no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não pode ser tratado como lixo doméstico. Pelo contrário, deve ser entregue no ponto de recolha para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico.

A eliminação deve ser efetuada de acordo com as normas ambientais locais para a deposição de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e reciclagem deste produto, entre em contacto com o departamento local, o serviço de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o produto.

Garantia

O importador garante este produto por um período de 24 meses (*) a partir da data de compra, e cobre a reparação sem encargos com mão-de-obra e materiais, avarias devidas a defeitos de fabricação ou componentes defeituosos, reservando-se o responsável pela garantia, segundo o seu próprio critério, o direito de substituição por aparelho igual ou equivalente.

A garantia não cobre as avarias provocadas por uso indevido, instalação incorrecta, descargas eléctricas, dano intencional do aparelho ou por causas estranhas ao mesmo. A garantia não cobre assim danos atribuíveis a quedas, pancadas, derrame de líquidos, exposição a condições extremas do meio ambiente ou deterioração provocada pelo uso normal das partes plásticas ou teclados, bem como pelo uso de baterias diferentes das especificadas neste manual.

Se o aparelho avariar durante o período da garantia, deverá entrar em contacto com o estabelecimento vendedor e remeter o aparelho para o local por este indicado, fazendo-o acompanhar do certificado de garantia e respectiva prova de compra.

O consumidor goza de todas as garantias previstas na Directiva 1999/44/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 25 de maio.

(*) apenas para países da União Europeia.

Estimado cliente

Gracias por elegir un producto Haeger.

Haeger productos están diseñados para el bienestar de los consumidores, haciendo hincapié en los más altos estándares de calidad, funcionalidad y diseño. Estamos seguros de su satisfacción con la compra de este producto.

Lea con atención y, en su totalidad, las instrucciones de uso y seguridad y familiarícese con las funciones del aparato antes de la primera puesta en marcha. Conserve las instrucciones y entréguelas con el aparato si lo transfiriera a terceros.

Indicaciones generales de seguridad

- Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el corta pelos.
- Asegúrese que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el de su casa.
- Apague el aparato cuando no se esté utilizando, aunque sólo sea un momento.
- Compruebe de vez en cuando el estado del cable. Si éste se encuentra deteriorado, lleve el aparato a un Servicio Técnico Autorizado.
- No lo utilice con el accesorio peine dañado o roto o si le faltan dientes de las cuchillas.
- Para un funcionamiento correcto las cuchillas deben estar limpias y sin restos de pelo. Para ello límpielas antes y después de cada uso con ayuda del cepillo que se adjunta.
- No utilice el aparato cerca de una bañera o un lavabo lleno de agua, y tampoco cerca de cualquier otro recipiente con agua.
- Proteja el aparato de toda humedad y no lo utilice con las manos mojadas.
- Si el aparato se utiliza en el cuarto de baño, la presencia de agua será peligrosa incluso aunque el aparato esté apagado. Por lo tanto,

cuando acabe de utilizar el aparato siempre deberá desenchufar el cable eléctrico de la toma de corriente.

- Antes de utilizar el aparato, se debe comprobar que tanto la unidad principal como cualquier accesorio no están defectuosos. En caso de que el aparato caiga sobre una superficie dura, por ejemplo, no se debe utilizar de nuevo: incluso los desperfectos no visibles pueden tener efectos adversos sobre la seguridad en el uso del aparato.
- Desenchúfelo siempre después del uso, y también si hay una avería y durante la limpieza.
- Para desenchufar, no tire nunca del cable; coja la clavija.
- **Precaución:** la cuchilla para cortar es extremadamente afilada; para evitar accidentes, durante toda su utilización asegúrese de que la cuchilla nunca toca la piel.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y si entienden los peligros que implica.
- La limpieza y mantenimiento no deben ser hechos por los niños a menos que tengan 8 años o más y estén supervisados.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (Bolsas de plástico, cartón, poliestireno etc.) a su alcance.

¡AVISO!

Precaución: No permite que los niños jueguen con bolsas de plástico.
¡Peligro de asfixia!

- Para proteger a niños o personas débiles del peligro de aparatos eléctricos, tenga en cuenta que este aparato solo se puede utilizar bajo vigilancia. Este aparato no es ningún juguete. No deje jugar a niños pequeños con ello.

- No se puede aceptar/no se aceptará ninguna responsabilidad si hay averías a consecuencia del uso incorrecto del aparato o si estas instrucciones no han sido observadas debidamente.

Componentes principales

- | | |
|--|---|
| 1. Pieza de protección de las cuchillas | 7. Accesorio peine 12mm |
| 2. Palanca de ajuste del accesorio peine | 8. Aceite lubricante |
| 3. Interruptor de puesta en marcha | 9. Cepillo para limpieza del cortapelos |
| 4. Accesorio peine 3mm | 10. Peine |
| 5. Accesorio peine 6mm | 11. Tijeras |
| 6. Accesorio peine 9mm | |

Funcionamiento de corta duración

La máquina está diseñada para ser usada durante un corto periodo de tiempo, es decir, la cortadora de pelo puede usarse sin interrupción por un tiempo máximo de 10 minutos. Déjela enfriar apagándola durante aproximadamente 20 minutos antes de volverla a usar.

Ajuste de la longitud de corte

- La palanca ajustadora permite un ajuste suave de la longitud de corte desde, aproximadamente 1 a 1.6mm., incluso mientras está cortando.
- Los peines accesorios para acoplar extienden el alcance de la longitud de corte y se acoplan al peine para cortar. Después del uso, desmonte el accesorio por detrás y quítelo de la unidad.

Recomendaciones

- Para controlar mejor la cantidad de cabello cortado, recomendamos que el pelo este SECO cuando se corte con maquinilla.
- Realice PASADAS CORTAS. No termine de una pasada todo un lado.
- Recuerde que debe peinar el pelo frecuentemente a medida que va cortándolo.
- Para cortar el CABELLO de forma UNIFORME deje que la maquinilla AVANCE SUAVEMENTE por el cabello. No intente forzarla.
- Es preferible cortar poco que en exceso. Empiece con la posición de máxima longitud de corte (12mm).
- Le aconsejamos que apunte la posición del nivel de corte seleccionado cada vez, para que pueda repetir el peinado en próximas ocasiones si lo desea.

Utilización

Antes de empezar a cortar

1. Compruebe que la maquinilla esté limpia y no tiene restos de pelo entre las cuchillas, ya que esto podría impedir el buen funcionamiento de la misma.
2. Siente a la persona a la que vaya a cortar el pelo de manera que la cabeza esté a la altura de sus ojos.
3. Desenrede el cabello y pénelo en su dirección natural.

Para empezar a cortar

1. Quite la pieza de protección de las cuchillas y ajuste el accesorio peine que desea utilizar. La primera vez que utilice la maquinilla le recomendamos que empiece con el mayor accesorio peine (12mm) y en caso de querer un corte más corto elija un accesorio peine menor (9, 6 o 3mm).
 - La primera vez que utilice cada accesorio peine corte una pequeña cantidad de pelo hasta que se acostumbre a la longitud de corte que ofrece.
 - La palanca de ajuste del accesorio peine le permite ajustar la longitud de corte sin necesidad de cambiar de accesorio peine, cuando esta en su posición más alta le permitirá obtener la menor longitud de corte, al mover la palanca gradualmente hacia abajo aumentará la longitud de corte.
2. Sitúe el interruptor de puesta en marcha en posición de encendido.

Notas:

- *Para hacer cortes de pelo más largos utilice un peine accesorio o un peine normal. Comience siempre con el peine más largo, de este modo podrá evaluar si está realizando el corte que Vd. desea.*
- *Para obtener un cabello más corto, utilice a continuación un peine más pequeño o utilice el aparato sin ningún peine accesorio.*
- *Corte desde abajo hacia arriba con el peine para cortar apoyado contra la cabeza; guíe el aparato hacia arriba a través del cabello, apartándolo gradualmente de la cabeza al mismo tiempo.*
- *Para un peinado con más cuerpo, déle la vuelta al aparato y corte el pelo de arriba hacia abajo sin acoplar un peine accesorio.*

Para pelo corto

Nuca

1. Comience por el centro de la nuca sujetando la maquinilla contra la cabeza con los DIENTES HACIA ARRIBA. Mantenga la maquinilla apoyada contra la cabeza y corte un poco cada vez.
2. Al cortar eleve poco a poco la cabeza de la maquinilla hacia Vd. Siga cortando la parte de atrás desde la base de la nuca hasta por encima de las orejas.

Laterales

Recomendamos utilice alguno de los accesorios peine más pequeños (3 ó 6mm).

1. Corte las patillas y la zona cercana a las orejas de abajo hacia arriba.

Parte superior

Aconsejamos utilice alguno de los accesorios peine mayores (9 o 12mm).

1. Empiece el corte desde la PARTE FRONTAL de la cabeza y vaya avanzando HACIA LA PARTE POSTERIOR.
2. Recuerde que es mejor dejar el pelo un poco más largo en los primeros cortes hasta que se acostumbre a la longitud de cada posición.

Con tijeras

1. Levante el mechón de pelo a cortar con ayuda del peine o de los dedos y córtelo por encima de estos. Empiece siempre de la parte frontal hacia la parte posterior cortando el cabello gradualmente más corto. Peine con frecuencia para detectar posibles desfases de longitud y para eliminar el pelo ya cortado.

Toque final

1. Para conseguir una línea recta en las patillas y alrededor de las orejas, retire el accesorio peine, apoye la maquinilla en ángulo recto respecto a la cabeza, en posición invertida con las hojas en contacto con la piel, y muévala hacia abajo.
2. Le recordamos que, si utiliza el cortapelos sin accesorio peine, le cortará el pelo al ras.

Limpieza y mantenimiento

- Antes de limpiar y lubricar la maquinilla asegúrese de que está apagada y desenchufada.
- Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no limpie el aparato con agua ni la sumerja dentro del agua.

- No emplee productos de limpieza abrasivos o muy fuertes.
- Si es necesario, se puede limpiar el aparato con un paño seco sin pelusa.

Peine y cuchilla para cortar

- Después de cada utilización, quite los pelos atrapados entre el peine y la cuchilla con el cepillo de limpieza.
- El peine y la cuchilla para cortar se pueden desmontar de vez en cuando para limpiarlos a fondo, soltando los tornillos que los fijan en su sitio.
- El peine para cortar se debe alinear exactamente con la cuchilla cuando se monta de nuevo. Tenga mucho cuidado de que la cuchilla no sobresalga más que el peine. Cuando la palanca de ajuste está ajustada a la longitud de corte mínima, la distancia entre la punta de la cuchilla y la punta del peine debería ser de al menos 1mm.
- Después de la limpieza, y también si ha utilizado el aparato durante unos 20 minutos, ponga unas gotas de aceite lubricante entre el peine para cortar y la cuchilla y luego encienda el aparato brevemente para conseguir que el aceite esté bien distribuido. Una lubricación regular garantiza el buen funcionamiento del aparato y de este modo una larga vida de servicio.
- Cubra el peine para cortar con su cubierta protectora cuando no lo utilice.

Datos técnicos

Modelo:	HC-010.008A
Fuente de alimentación	230V~, 50Hz
Clase de protección	II
Potencia nominal	10W
Tiempo de funcionamiento normal	10 min
Solo para uso domestico	

Declaración de Conformidad

Este producto ha sido probado y producido de acuerdo con las normativas actuales y pertinentes, tales como:



- Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/EU,
- Directiva de baja tensión Directiva (LVD) 2014/35/EU,
- Directiva RoHS e sus modificaciones 2011/65/UE

y ha sido construido de acuerdo con las últimas normas de seguridad.

La marca CE certifica este producto con todas las directivas relevantes relacionadas.

Disposición – La política ambiental

Embalaje



El material de embalaje es totalmente reciclable, como lo indica el símbolo correspondiente. Para su eliminación, respete las normas locales. No deje el material de embalaje (bolsas de plástico, trozos de poliestireno, etc.) al alcance de los niños; puede ser peligroso.

Eliminación

Este aparato lleva el marcado CE en conformidad con la Directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo y del Consejo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.



Este símbolo en el producto o en los documentos que acompañan el producto, indica que este aparato no puede ser tratado como residuos domésticos. Es su lugar se debe entregar al punto de recogida para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Para eliminación debe realizarse de conformidad con las normas medioambientales para eliminación de residuos. Entrégalo a un vertedero autorizado, no lo deje ni siquiera por unos días, ya que es potencialmente peligroso para los niños.

Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, su servicio de desechos del hogar o la tienda donde adquirió el producto.

Declaración de garantía

Este producto está cubierto por una garantía de 24 meses (*) a partir de la fecha de compra, y abarca la reparación sin cargos de mano de obra y materiales, de los fracasos debido a defectos de fabricación o componentes defectuosos, reservándose el responsable de la garantía, de acuerdo con su propia discreción, el derecho a la sustitución por aparato igual o equivalente.

La garantía no cubre daños causados por mal uso, instalación inadecuada, descargas eléctricas, el daño intencional de los equipos o la misma causa extraña. La garantía no cubre los daños imputables a caídas, golpes, derrame de líquidos, exposición a condiciones extremas del medio ambiente o los daños causados por el uso normal de las piezas de plástico o teclados, así como por el uso de pilas o acumuladores distintas de las especificadas en el manual.

Si el mal funcionamiento del equipo durante el período de garantía deberá ponerse en contacto con el vendedor establecimiento y enviar la unidad al lugar fijado por él, que le siguen el certificado de garantía y su prueba de compra.

El consumidor disfruta de todas las garantías previstas en la Directiva 1999/44/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de mayo.

(*) Solo para países de la Unión Europea.

Cher Client

Merci d'avoir choisi un produit Haeger.

Les produits Haeger sont conçus pour le bien-être du consommateur, en insistant sur les plus hauts standards de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous sommes certains de leur satisfaction à l'achat de ce produit.

Avant la première mise en service, lisez attentivement le présent mode d'emploi et les instructions de sécurité et familiarisez-vous avec les fonctions de l'appareil. Conservez le présent mode d'emploi et le cas échéant, transmettez-le à des tiers.

Conseils généraux de sécurité

- Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser la tondeuse à cheveux.
- Assurez-vous que la tension distribuée dans votre maison correspond bien à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Éteignez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, même pendant un court instant.
- Vérifiez de temps en temps l'état du cordon. S'il est endommagé, amenez l'appareil à un Service Technique Agréé.
- N'utilisez pas l'appareil avec l'accessoire peigne endommagé ou cassé ou s'il lui manque des dents.
- Pour un bon fonctionnement de l'appareil, les lames doivent être propres et exemptes de tout reste de cheveux. Pour cela, nettoyez-les avant et après chaque utilisation à l'aide de la brosse fournie.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires ou de lavabos ou tout autre réceptacle contenant de l'eau.
- Ne jamais laisser l'appareil devenir humide (p. ex. par des éclaboussures d'eau) et ne jamais l'utiliser avec les mains humides.
- Dans le cas où l'appareil est utilisé dans une salle de bain, la présence d'eau représente un danger même si l'appareil est éteint.

Dans ce cas, débranchez toujours l'appareil de la prise murale après utilisation.

- Avant d'utiliser cet appareil, l'examiner avec soin, ainsi que tous les accessoires fournis, pour s'assurer de leur parfait état. Ne plus l'utiliser s'il est tombé sur une surface dure : en effet, des dégâts invisibles peuvent avoir des incidences fâcheuses sur son bon fonctionnement.
- Toujours éteindre et débrancher l'appareil de la prise secteur après utilisation et dans les cas suivants mauvais fonctionnement pendant le nettoyage.
- Pour retirer le cordon de la prise murale, ne jamais tirer sur le fil mais se servir de la fiche.
- **Attention** : la lame tondeuse est extrêmement acérée ; pour éviter les risques de blessure, évitez tout contact de la peau avec la lame pendant l'utilisation de la tondeuse à cheveux.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et par des personnes ayant un handicap physique, sensorielles ou mentales réduite ou manque d'expérience et de connaissances si elles sont supervisées ou instruites pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être accomplis par des enfants à moins qu'ils aient plus de 8 ans et ne soient supervisés.
- Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.

ATTENTION !

Prudence : Ne pas laisser les jeunes enfants jouer avec des sacs de plastique. Il y a risque d'étouffement !

- Pour protéger les personnes fragiles et les enfants des risques des appareils électriques, veillez à ce que cet appareil ne soit utilisé que sous surveillance. Cet appareil n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants s'amuser avec.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages susceptibles de résulter d'une utilisation abusive ou non conforme au mode d'emploi.

Description des différentes parties de l'appareil

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Couvercle protecteur | 7. Accessoire peigne 12mm |
| 2. Levier de réglage de la longueur de coupe | 8. Huile lubrifiante |
| 3. Interrupteur Marche/Arrête | 9. Brosse pour le nettoyage |
| 4. Accessoire peigne 3mm | 10. Peigne |
| 5. Accessoire peigne 6mm | 11. Ciseaux |
| 6. Accessoire peigne 9mm | |

Bref intervalles e fonctionnement

Cet appareil a été conçu pour être utilisé exclusivement durant de brefs intervalles, ce qui signifie que la tondeuse à cheveux ne peut être utilisée d'affilée que pendant 10 minutes au maximum. Le fonctionnement pourra reprendre au bout de 20 minutes environ, lorsque l'appareil aura refroidi.

Réglage de la longueur de coupe

- Le levier de réglage latéral permet un réglage uniforme de la longueur de coupe, d'environ 1 à 1,6 mm, même pendant la coupe.
- Les peignes adaptables inclus étendent la gamme de longueurs de coupe et s'adaptent au peigne tondeur. Après l'emploi, dégager l'accessoire au dos et le retirer.

Recommandations

- Nous vous conseillons de couper les cheveux avec la tondeuse lorsqu'ils sont SECS pour mieux contrôler la quantité de cheveux coupés.
- Procédez par PASSAGES COURTS. Ne finissez pas tout un côté en un seul passage.
- Pensez à souvent peigner les cheveux au fur et à mesure que vous les coupez.

- Pour couper les CHEVEUX de façon UNIFORME, faites AVANCER DOUCEMENT la tondeuse dans les cheveux. Ne forcez surtout pas.
- Mieux vaut couper peu que trop. Commencez par la longueur de coupe la plus importante (12mm).
- Nous vous conseillons de bien noter à chaque fois la position du niveau de coupe sélectionné afin de pouvoir reproduire la coupe à d'autres occasions.

Utilisation

Avant de commencer à couper

1. Vérifiez que la tondeuse est bien propre et qu'il ne reste pas de cheveux entre les lames, cela pourrait empêcher son bon fonctionnement. Faites asseoir la personne à qui vous coupez les cheveux de sorte que sa tête soit à la hauteur de vos yeux.
2. Démêlez ses cheveux et coiffez-les dans leur sens naturel.

Pour commencer à couper

1. Retirez la pièce de protection des lames et placez l'accessoire peigne que vous souhaitez utiliser. La première fois que vous utilisez la tondeuse, nous vous recommandons de commencer avec l'accessoire peigne le plus grand (12mm) et si vous souhaitez une coupe plus courte, choisissez un accessoire peigne plus petit (9, 6 ou 3mm).
 - La première fois que vous utilisez chaque accessoire peigne, coupez une petite quantité de cheveux jusqu'à ce que vous soyez habitué à la longueur de coupe correspondante.
 - Le levier de réglage de l'accessoire peigne vous permet d'ajuster la longueur de coupe sans changer l'accessoire peigne ; lorsque celui-ci est en position la plus élevée, il vous permettra d'obtenir la longueur de coupe la plus courte. Déplacer petit à petit le levier vers le bas afin d'augmenter la longueur de coupe.
2. Mettez l'interrupteur Marche/Arrêt en position de marche.

Remarque :

- *Pour les coupes plus longues, utiliser un peigne adaptable ou un peigne normal. Toujours commencer par le plus gros peigne, ce qui permet de se familiariser avec la chevelure pour couper les cheveux à la longueur désirée.*
- *Pour des coupes plus courtes, continuez avec un peigne plus petit ou sans peigne.*

- *Coupez les cheveux de la base vers le sommet, en tenant le peigne tondeur appuyé contre la tête ; guidez l'appareil vers le haut à travers les cheveux, tout en l'éloignant graduellement de la tête.*
- *Pour réaliser une coiffure modelée, inversez l'appareil et coupez les cheveux de haut en bas sans utiliser de peigne adaptable.*

Pour les cheveux courts

Nuque

1. Commencez par le milieu de la nuque en maintenant la tondeuse contre la tête, les DENTS ORIENTÉES VERS LE HAUT. Maintenez la tondeuse appuyée contre la tête et coupez progressivement.
2. Pendant que vous coupez, levez peu à peu la tête de la tondeuse vers vous. Continuez à couper la partie arrière de la base de la nuque jusqu'au dessus des oreilles.

Côtés

Nous vous recommandons d'utiliser l'un des accessoires peigne les plus petits (3 ou 6mm).

1. Coupez les pattes et la zone proche des oreilles de bas en haut.

Partie supérieure

Nous vous recommandons d'utiliser l'un des accessoires peigne les plus grands (9 ou 12mm).

1. Commencez par la PARTIE FRONTALE de la tête et avancez progressivement jusqu'à la PARTIE POSTÉRIEURE.
2. Rappelez-vous qu'il est préférable de laisser les cheveux un peu plus longs pour les premières coupes jusqu'à ce que vous vous habituiez à la longueur correspondant à chaque position.

Avec des ciseaux

1. Levez la mèche de cheveux à couper à l'aide d'un peigne ou avec les doigts et coupez au-dessus. Commencez toujours par la partie frontale vers la partie postérieure en coupant les cheveux de plus en plus courts. Coiffez souvent afin de détecter toute différence de longueur et éliminer les cheveux déjà coupés.

Touche finale

1. Pour obtenir une ligne droite au niveau des pattes et autour des oreilles, retirez l'accessoire peigne puis appuyez la tondeuse en angle droit par rapport à la tête,

en position inversée par rapport aux lames en contact avec la peau, et déplacez-la vers le bas.

2. Nous vous rappelons que si vous utilisez la tondeuse sans accessoire peigne, les cheveux seront coupés très courts.

Nettoyage et entretien

- Il est indispensable de débrancher la fiche avant tout nettoyage ou graissage.
- Pour éviter le risque de choc électrique, ne pas nettoyer l'appareil avec de l'eau et ne pas l'immerger dans l'eau.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs ou de produits de nettoyage chimiques.
- Si nécessaire, passer un chiffon non pelucheux sec sur le boîtier.

Le peigne tondeur et la lame tondeuse

- Après toute utilisation, enlevez les cheveux entre le peigne tondeur et la lame tondeuse à l'aide de la brosse de nettoyage.
- Le peigne tondeur et la lame tondeuse pourront être retirés pour être soigneusement nettoyés en desserrant les vis de fixation.
- Lors du remontage, le peigne tondeur doit coïncider exactement avec la lame tondeuse. Faites très attention à ne pas laisser la lame tondeuse déborder du peigne tondeur. Avec le levier de réglage réglé sur la position de coupe minimale, la distance entre les pointes de la lame tondeuse et le peigne tondeur doit être d'au moins 1mm.
- Après le nettoyage, comme après environ 10 minutes de fonctionnement, déposez quelques gouttes d'huile non acide entre le peigne tondeur et la lame tondeuse et allumez brièvement l'appareil pour assurer que l'huile est uniformément distribuée. Un graissage régulier garantit une bonne coupe à long terme et donc une durée de service prolongée.
- Placez le couvercle protecteur sur le peigne tondeur lorsque l'appareil n'est pas en fonction.

Données techniques

Modèle :	HC-010.008A
Source de courant	230V~, 50Hz
Classe de protection	II
Puissance nominale	10W
Temps de fonctionnement évalué :	10 min
Pour usage domestique seulement	

Déclaration de conformité

Ce produit a été testé et produit selon toutes les directives européennes actuelles applicables, tels que :

-  - La compatibilité électromagnétique Directive 2014/30/EU,
- Directive Basse Tension Directive (LVD) 2014/35/EU,
- Directive RoHS avec ses modifications 2011/65/UE,

et a été construit en conformité avec les dernières normes de sécurité.

Le marquage CE atteste ce produit à toutes les directives relevant.

Élimination – La politique environnementale

Emballage



L'emballage est entièrement recyclable et porte le symbole du recyclage.

Pour la mise au rebut, suivez les réglementations locales en vigueur. Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants, car ils constituent une source potentielle de danger.

Mise au rebut

Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2012/19/EU concernant les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE).

En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé de l'homme.



Ce symbole présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

L'élimination doit être effectuée conformément aux règlements environnementaux locaux pour l'élimination des déchets. Pour des informations plus détaillées sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, s'il vous plaît contacter votre bureau compétent de votre commune, votre service d'élimination des déchets ménagers ou directement à votre revendeur où vous avez acheté le produit.

Déclaration de garantie

Ce produit est couvert par une garantie de 24 mois (*) à compter de la date d'achat et couvre la réparation gratuitement avec le travail manuel et du matériel, des dommages dus à des défauts de fabrication ou de pièces défectueuses, en réservant les responsables sous garantie, selon sa propre discrétion, le droit de substitution, ou un appareil similaire.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, mauvaise installation, décharges électriques, dommage intentionnel de l'appareil ou les causes de l'étrange même. La garantie ne couvre pas les dommages attribuables à des chutes, ainsi, les bosses, les déversements, l'exposition à des conditions extrêmes de l'environnement ou les dommages causés par une utilisation normale des pièces en plastique ou des claviers, ainsi que par l'utilisation d'autres batteries que celles spécifiées dans le manuel.

Si l'appareil tombe en panne pendant la période de garantie, vous devez contacter l'établissement de vente et remettre l'appareil à l'endroit désigné par lui, lui causant d'accompagner le certificat de garantie et une preuve d'achat.

Le consommateur bénéficie de toutes les garanties prévues par la directive 1999/44/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 Mai.

(*) Seulement pour les pays de l'Union Européenne.

HÆGER

Meet the family



HAEGERTEC, s.a.

Edifício HAEGER – Pct. Cidade de Londres, 1
Parque Industrial do Arneiro
2660-456 S. Julião do Tojal
PORTUGAL
<http://www.haeger.pt>

Tel: +351 21 949 83 00 (Geral)
Tel: +351 21 949 83 02 (Pós-Venda)
Fax: +351 21 949 83 25
e-mail: assistencia@haeger.pt
e-mail: comercial@haeger.pt

